INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Antes de instalar o utilizar el equipo, debe leer y comprender estas importantes instrucciones de seguridad. Al utilizar el equipo, debe seguir en todo momento estas importantes instrucciones de seguridad, a fin de reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y lesiones personales.

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Atienda todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. Evite utilizar este equipo cerca del agua.
6. Limpie el equipo sólo con un trapo seco.
7. No obstruya las ranuras de ventilación. Instale el equipo en conformidad con las instrucciones del fabricante.
8. Evite instalar el equipo en lugares cercanos a fuentes de calor, como radiadores, difusores de calor, estufas u otros equipos que produzcan calor, incluyendo amplificadores.
9. No trate de modificar el diseño de seguridad de la clavija polarizada o aterrizada. Una clavija polarizada tiene una pata más ancha que la otra. Una clavija aterrizada tiene dos patas planas y una punta redondeada. La pata ancha y la punta redondeada se colocaron por su seguridad. Si la clavija suministrada con el equipo no se adapta al tomacorriente, acuda a un electricista a fin de reemplazar el tomacorriente obsoleto.
10. Evite que el cable de alimentación de electricidad sea pisado o aplastado, particularmente en las clavijas, en los receptáculos de tomas múltiples y en el lugar que sale del equipo.
11. Utilice sólo los aditamentos y los accesorios especificados por el fabricante.
12. Utilice el equipo sólo con los carritos, bases, trípodes, mesas o soportes suministrados por el fabricante del equipo, o que se vendan junto con el equipo. Al utilizar un carrito, sea cuidadoso al trasladar el conjunto de carrito/equipo, a fin de evitar volcaduras y las posibles lesiones consiguientes.
13. Desenchufe el equipo durante las tormentas eléctricas, y también si no se va a utilizar durante un largo período de tiempo.
14. Toda reparación debe ser efectuada por personal calificado de servicio. Lleve el equipo a reparar en caso de que presente daños de cualquier tipo, por ejemplo, si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, si se derramó líquidos o cayeron objetos dentro del equipo, si el equipo estuvo expuesto a la lluvia o a la humedad, si no funciona correctamente o si se cayó al suelo.

Información adicional de seguridad

- Para desconectar el equipo, siempre quite la fuente de alimentación de 12 voltios de la conexión a la red eléctrica de CA (en lugar de desconectar el cable de 12 voltios del equipo). Por lo tanto, el equipo se debe instalar cerca de un tomacorriente de CA de pared, que debe estar a la mano con facilidad.
- No intente reparar el equipo a menos que usted esté calificado por el fabricante para hacerlo. Toda reparación debe ser efectuada por personal calificado de servicio. Toda reparación o intento de reparación hecho por usted causará la anulación de la garantía.
- Coloque el equipo a una distancia de tres pulgadas (7,5 centímetros) o más de otros objetos, en todos sus lados, para una adecuada ventilación.
- A fin de reducir el riesgo de incendios o de descargas eléctricas, evite el contacto de este equipo con la lluvia y con la humedad.
- En la base del equipo se encuentra una etiqueta que indica el modelo, el número de serie y la clasificación eléctrica del equipo.

Advertencias sobre la fuente de alimentación

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

Este símbolo se utiliza para prevenir al usuario de la existencia de un "voltaje peligroso" sin aislante dentro del producto que podría ser de suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.

Este símbolo se utiliza para avisar al usuario que dispone de importantes instrucciones de utilización y mantenimiento (servicio) en los materiales impresos adjuntos al aparato.

Para asegurar una correcta operación, use este decodificador solo con la fuente de poder suministrada y aprobada por Pace. En caso de utilizar una alternativa diferente, usted estará violando la garantía.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Leia estas Instruções de Segurança Importantes na íntegra antes de instalar ou usar o aparelho e certifique-se de que você as compreendeu. Siga estas Instruções de Segurança Importantes ao usar o aparelho para reduzir os riscos de incêndio, eletrochoque e lesões físicas.

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções em um local seguro.
3. Preste atenção em todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não use o aparelho próximo de água.
6. Limpe somente com um pano seco.
7. Não obstrua nenhuma abertura de ventilação do aparelho. Efetue a instalação de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não efetue a instalação próximo a fontes de calor como radiadores, difusores de calor, estufas, ou outros aparelhos que produzam calor, inclusive amplificadores.
9. Não modifique o plugue polarizado ou aterrado. Um plugue polarizado tem dois pinos, sendo um pino maior do que o outro. Um plugue aterrado tem dois pinos e um pino aterrado. O pino maior ou o terceiro pino tem como maior finalidade aumentar o fator de segurança. Se não for possível conectar o plugue à tomada, consulte um técnico elétrico de sua confiança para efetuar a substituição da tomada obsoleta.
10. Evite que o cabo de alimentação seja pisado, derrubado ou perfurado, principalmente nos plugues, filtros de linha e também no local de saída desses acessórios do aparelho.
11. Use somente componentes e acessórios especificados pelo fabricante.
12. Use o aparelho somente com o carrinho, base, tripé, suporte ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o aparelho. Se necessário, movimente o carrinho e o aparelho com cuidado para evitar quedas e lesões.
13. Desconecte o aparelho durante as tempestades ou quando o aparelho não for usado por um período prolongado de tempo.
14. Todo e qualquer serviço de reparo ou manutenção deve ser efetuado por pessoal qualificado. É necessário efetuar reparo e/ou manutenção quando o aparelho for danificado de alguma forma (como nas situações em que o cabo de alimentação ou o plugue for danificado), for derramado líquido ou algum objeto cair sobre o aparelho, o aparelho for exposto a chuva ou umidade, não operar normal e corretamente ou sofrer alguma queda.

Informações de segurança complementares

- Para interromper a alimentação do conversor, remova a fonte de alimentação de energia de 12 V CC da tomada (em vez de desconectar o cabo de alimentação de 12 volts do conversor). Portanto, é necessário instalar o conversor próximo a uma tomada CA.
- Não efetue nenhum serviço de reparo e/ou manutenção, salvo se você estiver qualificado para tal pelo fabricante. Todo e qualquer serviço de reparo ou manutenção deve ser efetuado por pessoal qualificado. Qualquer serviço de reparo e/ou manutenção efetuado por você anula a garantia.
- Mantenha uma distância mínima de oito centímetros em volta do conversor para viabilizar ventilação suficiente.
- Não exponha o conversor a chuva ou umidade para reduzir o risco de incêndio ou eletrochoque.
- O número do modelo, número de série e a potência nominal do aparelho podem ser consultados em uma etiqueta na base.

Avisos sobre a fonte de alimentação

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

O símbolo do raio dentro de um triângulo alerta o usuário para a presença de "potência elétrica perigosa" nos componentes do conversor de magnitude suficiente para representar risco de eletrochoque.

O ponto de exclamação dentro de um triângulo alerta o usuário para a presença de instruções importantes na documentação do conversor.

Use o conversor somente com a fonte de alimentação inclusa e aprovada pela Pace. O uso de uma alternativa não aprovada pela Pace anula a garantia.

RNG150N / RNG200N

High-definition digital set-top
Decodificador de alta definición
Conversor digital de alta definição

Quick Start Guide
Guía de inicio rápido
Guia rápido

BRINGING TECHNOLOGY HOME
www.pace.com

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Before you install or use the apparatus, you must read and understand these Important Safety Instructions. At all times when using the apparatus you must follow these Important Safety Instructions to reduce the risk of fire, electrical shock and injury to persons.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into the outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

Additional safety information

- To disconnect power from the set-top, always remove its 12 V DC power supply unit from the wall AC outlet (rather than disconnect the 12 volt cord from the set-top). Therefore you must install your set-top near to the wall AC outlet, which should be easily accessible.
- Do not perform any servicing unless you are qualified to do so by the manufacturer. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing the set-top yourself will invalidate the warranty.
- Maintain a minimum distance of three inches around your set-top for sufficient ventilation.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this set-top to rain or moisture.
- The model number, serial number and electrical rating of your set-top are on a label on its base.

Warnings on the power supply unit

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

The lightning flash with arrowhead symbol, within a triangle, is intended to alert you to the presence of uninsulated "dangerous" voltages within your set-top's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within a triangle is intended to alert you to the presence of important instructions in the literature accompanying your set-top.

To ensure correct operation, use this set-top only with the Pace-approved power supply unit provided. If you use an unapproved alternative, you will invalidate the warranty.

504-3339210

Front-panel indicators Indicadores en el panel delantero Indicadores do painel frontal

A	⏻	Lights green when your set-top is on. It is not lighted when your set-top is in standby or when it is disconnected from the power supply. Luz verde cuando su decodificador está encendido. Esta misma se muestra apagada cuando su decodificador está en modo de espera, o cuando su decodificador esta desconectado de la corriente eléctrica. Acende na cor verde quando o conversor está ligado. Não acende quando o conversor está no modo standby ou desconectado da alimentação de energia.
B	✉	Lights when there is an unread message and when you make user settings. Se enciende cuando hay un mensaje sin leer, y cuando se hacen las configuraciones de usuario. Acende quando há uma mensagem não lida ou quando você altera as configurações do usuário.
C	**Display Pantalla Tela**	Shows the program channel number or the time. Muestra el número del canal, o la hora. Exibe o número do canal ou o horário.
D	((•))	Lights when your set-top is receiving a signal from your remote control. Se enciende cuando su decodificador recibe señales infrarrojas del control remoto. Acende quando o conversor está recebendo sinal do controle remoto.
E	●	Lights to show that a program is being recorded. Se enciende para mostrar si se está grabando un programa. Acende para indicar que um programa está sendo gravado.
F	**480i, 480p 720p, 1080i 1080p**	Relevant one lights up to show the resolution of the picture. El indicador correspondiente se enciende para indicar la resolución de la imagen. A opção acesa indica a resolução da imagem.

High-definition video (HDTV)

Video quality Calidad del video Qualidade de vídeo	TV video input Entrada de video Entrada de vídeo da TV	Set-top video output Salida de video del decodificador Saída de vídeo do conversor	Audio? Audio? Áudio?
Top Máxima Máxima	HDMI	HDMI	✔
	DVI	HDMI	✘
High Alta Alta	Component (YPbPr)	COMPONENT VIDEO	✘

Standard-definition video (SDTV)

Video quality Calidad del video Qualidade de vídeo	TV video input Entrada de video Entrada de vídeo da TV	Set-top video output Salida de video del decodificador Saída de vídeo do conversor	Audio? Audio? Áudio?
High Alta Alta	S-Video	S-VIDEO	✘
Standard Estándar Padrão	Composite Video	VIDEO OUT	✘

Alternate audio Audio alterno Áudio alternativo

Audio quality Calidad del audio Qualidade de áudio	Audio connections Conexiones de audio Conexões de áudio
Top Máxima Máxima	**DIGITAL AUDIO OUT (optical/coaxial)**
High Alta Alta	AUDIO OUT (stereo L & R)

Typical connection diagrams are shown overleaf.
La solapa incluye diagramas de las conexiones más usuales.
Consulte os diagramas de conexão no verso.

Service address Dirección del servicio de mantenimiento Endereço da assistência técnica
Pace Americas Inc. 3701 FAU Boulevard, Suite 200, Boca Raton, Florida 33431 U.S.A.

Rear-panel connectors Conectores del panel trasero Conectores do painel traseiro

1	**CABLE IN**	Connect the cable service here. Conecte aquí el cable de su servicio de TV-Cable. Conecte o cabo do serviço de televisão a cabo.
2	**ETHERNET**	Connect to a PC network. (For future use.) Conecte a una red de computación. (Para uso futuro.) Conexão para rede de computador. (Para uso futuro)
3	**VIDEO OUT**	Connect to the composite video input on your VCR (or a standard TV). Conecte a la entrada de video compuesto de su videograbadora, o de un televisor convencional. Conexão de entrada de vídeo composto para videocassete (ou televisão padrão).
4	**COMPONENT VIDEO**	If your HDTV does not have an HDMI®, connect your HDTV video here. Si su televisor de alta definición no tiene una toma HDMI®, conecte su televisor a dicha toma. Se a HDTV não possui HDMI®, conecte o cabo de vídeo da HDTV aqui.
5	**AUDIO OUT**	Connect to the L and R audio inputs on your stereo TV, stereo VCR or optional stereo amplifier. Conecte a las entradas izquierda (L) y derecha (R) de su televisor estéreo, videograbadora estéreo o de su amplificador estéreo (opcional). Conexão para as entradas de áudio esquerda (L) e direita (R) de televisão estéreo, videocassete estéreo ou amplificador estéreo opcional.
6	**DIGITAL AUDIO OUT**	Connect to the optical or electrical digital audio input on optional digital audio equipment, such as an audio decoder or home theater receiver. Conecte a la entrada de audio digital óptica o coaxial de un equipo de audio digital (opcional), como un descodificador de audio digital o un amplificador/receptor de cine en casa. Conexão para a entrada de áudio digital elétrica ou óptica de equipamento de áudio digital opcional, como decodificador de áudio ou receptor de home theater.
7	**S-VIDEO**	Connect to the S-Video input on your VCR or TV. Conecte a la entrada de S-vídeo de su videograbadora, o de un televisor convencional. Conexão para a entrada de S-Vídeo de videocassete ou televisão.
8	**TO TV**	Connect to the RF/antenna input on your TV or VCR (optional). Conecte a la entrada de RF/antena de su televisor o videograbadora (opcional). Conexão para a entrada da antena/RF de televisão ou videocassete (opcional).
9	**HDMI®**	If your HDTV has an HDMI input, connect it here for a digital audio/video connection (instead of using the two AUDIO and three analog COMPONENT VIDEO connectors). Si su televisor de alta definición tiene una entrada HDMI, conecte su televisor a dicha toma (reemplaza dos interconexiones analógicas de audio y tres interconexiones analógicas de vídeo componentes). Se a HDTV possuir entrada HDMI, conecte o cabo de áudio e vídeo digital aqui (em vez de usar dois conectores de ÁUDIO e três de VÍDEO COMPONENTE analógico).
10	⇆ **USB**	Connect to optional equipment that supports a USB 2.0 interface. (For future use.) Conecte a un equipo opcional dotado de una interfaz USB 2.0. (Para uso futuro.) Conexão para equipamento opcional compatível com interface USB 2.0. (Para uso futuro.)
11	**eSATA**	Connect to an optional external hard disk. Conecte a un disco duro externo (opcional). Conexão para disco rígido externo opcional.
12	**IR RECEIVE**	Connect to an optional remote "eye". Conecte a un "ojo" opcional de señales infrarrojas. Conexão para receptor de sinal infravermelho.
13	**DC IN**	Connect 12-volt cord from the power supply unit here. **Make this connection last of all.** Conecte aquí el cable de 12 voltios de la fuente de alimentación. **Esta debe ser la última conexión que haga.** Conecte o cabo de 12 volts da fonte de alimentação aqui. **Esta deve ser a última conexão que você deve realizar.**

Open Source Licenses
The software contained in this product may be covered by certain components consisting of free software or open source software. A list of these components and a copy of the relevant copyright notices and license term notices that are required by such licenses are available at this web page: **http://www.pace.com/opensource/license**

DOLBY DIGITAL PLUS
Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Rovi Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Rovi Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.
HDMI
HDMI, the HDMI Logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.
Pace and Pace are trademarks and/or registered trademarks of Pace plc.
Other trademarks listed herein are the property of their respective owners.
© 2011 Pace plc. All rights reserved.

Connecting your set-top

1. **Decide which connections work best with your equipment.**
   Depending on the type of TV and other equipment you have, choose the connections that will provide the best quality video and audio. Refer to your equipment user manuals and the tables provided in this guide.
2. **Connect your set-top to your cable service.**
   Connect the cable from your cable wall outlet to the **CABLE IN** connector on the rear panel of your set-top.
3. **Connect your set-top to your TV and other equipment.**
   Once you have decided which audio and video connections you need to make, refer to the illustrations in this guide to connect your set-top to your TV and other A/V equipment.
4. **Turn on your set-top.**
   WARNING: You must not plug your set-top into the power supply until you have connected your set-top to the other equipment in your system.
   Plug the 12-volt cord from the power supply unit into the power input socket (labelled DC IN +12V) on the rear panel of your set-top, then plug the power supply unit into the wall AC outlet using the power cord supplied. Switch the wall socket-outlet switch, if present, to its ON position. Press the **POWER** button on your remote control - your set-top will turn on.
   Use the PACE USER SETTINGS menu to adjust your setup.

Cómo conectar su decodificador

1. **Decida que tipo de conexión es la más adecuada para sus equipos.**
   Según el tipo de televisor y de los demás equipos que tenga, seleccione las conexiones que le den la mejor calidad posible de video y de audio. Consulte los manuales de usuario de sus equipos y las tablas suministradas en esta guía.
2. **Conecte su decodificador a su servicio de cable.**
   Conecte el cable que viene de la toma de la pared al conector **CABLE IN** del panel trasero de su decodificador.
3. **Conecte su decodificador a su televisor y a los demás equipos.**
   Una vez que haya decidido qué conexiones de audio y video debe hacer, consulte las ilustraciones provistas en esta guía a fin de conectar su decodificador a su televisor y a los demás equipos de audio y video.
4. **Encienda su decodificador.**
   ADVERTENCIA: conecte su decodificador al suministro eléctrico sólo después de que la haya conectado a los demás equipos de su sistema.
   Enchufe el cable de 12 voltios de la fuente de alimentación a la toma de entrada de electricidad (con la indicación DC IN +12 V) que se ubica en el panel trasero del decodificador. Luego, enchufe la fuente de alimentación a la toma de corriente de pared con el cable de alimentación suministrado. Si es el caso, encienda el interruptor que controla el tomacorriente de la pared. Presione el botón POWER del control remoto - se encenderá el decodificador.
   Configure el equipo mediante el menú PACE USER SETTINGS (PACE - MENÚ DEL USUARIO).

Como conectar o conversor

1. **Verifique quais conexões funcionam melhor com o seu equipamento.**
   Dependendo do tipo de televisão e outro(s) equipamento(s) usado(s), escolha as conexões que proporcionam o melhor nível de qualidade de áudio e vídeo. Consulte o manual do usuário do(s) equipamento(s) e as tabelas deste guia.
2. **Conecte o conversor ao serviço de televisão a cabo.**
   Conecte o cabo do serviço de televisão a cabo ao conector **CABLE IN** no painel traseiro do conversor.
3. **Conecte o conversor à televisão ou outro equipamento.**
   Após decidir quais conexões de áudio e vídeo serão necessárias, consulte as ilustrações neste guia para conectar o conversor à televisão e/ou outro equipamento de áudio e vídeo.
4. **Ligue o conversor.**
   AVISO: se for necessário conectar o conversor a outro equipamento no sistema, faça isso para somente depois conectar o conversor à fonte de alimentação.
   Conecte o cabo de 12 volts da fonte de alimentação à entrada da fonte de alimentação (com o rótulo DC IN +12V) no painel traseiro do conversor e conecte a fonte de alimentação na tomada CA com o cabo de alimentação incluso com o equipamento. Se houver, mude a chave da tomada para a posição ON.
   Pressione o botão **POWER** do controle remoto para ligar o conversor.
   Use o menu PACE USER SETTINGS (MENU DO USUÁRIO DA PACE) para ajustar as configurações.

Displaying a picture on the HDTV screen

If your HDTV does not initially display a picture from your set-top, it may not support your set-top's current output resolution. You therefore need to change this output resolution as follows:

1. With your set-top ON (⏻ (power) light green), press the **POWER** button on your remote control, then press **Menu**.
2. Press the **ZOOM** button (could be labeled **ASPECT**) until a picture appears. Each press changes the output resolution, which also appears on-screen. After a few seconds, you see the PACE USER SETTINGS menu (see far right).
3. Press **POWER** to remove this menu and return to regular viewing.

Para ver la imagen en la pantalla del televisor HDTV

Si no se ve la imagen en su televisor HDTV después de conectar el decodificador, es posible que éste no sea compatible con la resolución de salida que está configurada en el decodificador. Deberá entonces cambiar la resolución de salida del decodificador, de esta manera:

1. Estando encendido el decodificador (indicador ⏻ de color verde), presione el botón **POWER** del control remoto y luego el botón **Menu**.
2. Presione el botón **ZOOM** (podría estar marcado como "**ASPECT**") hasta que se vea la imagen. Cada vez que presione dicho botón cambiará la resolución de salida, y se mostrará en pantalla. Luego de unos segundos, se mostrará en pantalla el menú PACE USER SETTINGS (PACE - MENÚ DEL USUARIO) (vea la información a la derecha).
3. Presione el botón **POWER** para eliminar este menú y volver a la imagen normal.

Como exibir uma imagem na tela HDTV

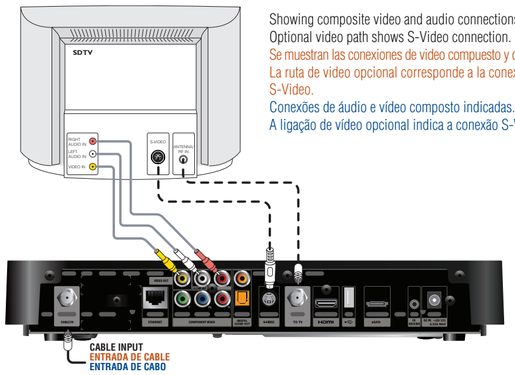
Se a HDTV não exibir nenhuma imagem do conversor, pode haver a possibilidade de que a televisão não seja compatível com a resolução de saída do conversor. Nesse caso, será necessário alterar a resolução da seguinte forma:

1. Com o conversor ligado (⏻ aceso na cor verde), pressione o botão **POWER** do controle remoto e pressione **Menu**.
2. Pressione o botão **ZOOM** (pode ser **ASPECT** também) até a imagem ser exibida. A resolução é alterada cada vez que o botão é pressionado (a resolução também é exibida na tela). Após alguns segundos será exibido o menu PACE USER SETTINGS (MENU DO USUÁRIO DA PACE) (consulte a tabela na extrema direita).
3. Pressione o botão **POWER** para sair do menu e voltar ao modo de exibição normal.

Connection Diagrams / Diagramas de conexión / Diagramas de conexão

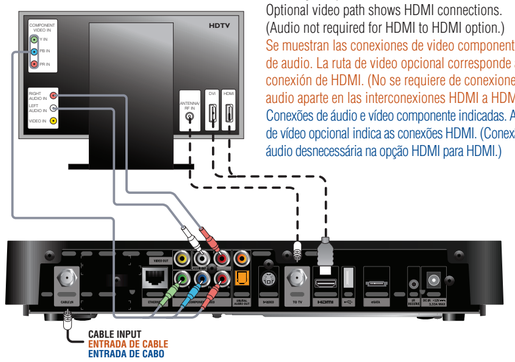
Optional connection / Conexión opcional / Conexão opcional

SDTV / Televisión de definición estándar / TV de definição padrão



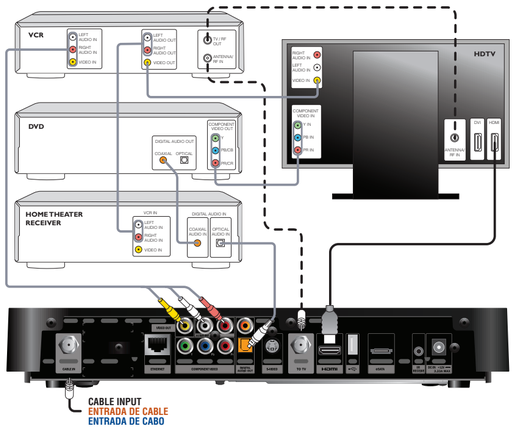
Showing composite video and audio connections.
Optional video path shows S-Video connection.
Se muestran las conexiones de video compuesto y de audio.
La ruta de video opcional corresponde a la conexión de S-Video.
Conexões de áudio e vídeo composto indicadas.
A ligação de vídeo opcional indica a conexão S-Video.

HDTV / HDTV / HDTV



Showing component video and audio connections.
Optional video path shows HDMI connections.
(Audio not required for HDMI to HDMI option.)
Se muestran las conexiones de video componentes y de audio. La ruta de video opcional corresponde a la conexión de HDMI. (No se requiere de conexiones de audio aparte en las interconexiones HDMI a HDMI.)
Conexões de áudio e vídeo componente indicadas. A ligação de vídeo opcional indica as conexões HDMI. (Conexão de áudio desnecessária na opção HDMI para HDMI.)

HDTV + VCR + DVD + home theater / HDTV + videograbadora + DVD + cine en casa / HDTV + Videocassete + DVD + home theater



Connection to TV using HDMI cable, plus example connections to multiple devices.
NOTE: Video signals fed through a VCR may be affected by copyright protection systems, which can cause picture distortion on your TV. Do not therefore use a path through a VCR to watch your set-top programs. Use the HDMI path or an alternate direct video path from your set-top to your TV. Remember to select the correct input on your TV.
Conexión al televisor mediante un cable HDMI, además de ejemplos de interconexión a múltiples dispositivos. NOTA: las señales de video suministradas a través de una videograbadora podrían verse afectadas por los sistemas de protección de los derechos de autor, que pueden causar distorsiones de la imagen mostrada en su televisor. Por lo tanto, evite rutas de video que pasen por la videograbadora al ver los programas suministrados a través de su decodificador. Utilice la interconexión HDMI o una conexión alterna para ir de su decodificador al televisor. No olvide seleccionar la entrada correcta en su televisor.
Conexão com TV usando cabo HDMI, além de sugestões de conexões para vários dispositivos. OBSERVAÇÃO: sinais de vídeo transmitidos por videocassete podem ser afetados por sistemas de proteção de direitos autorais, o que pode provocar distorção da imagem na televisão. Não use uma ligação com videocassete para assistir a uma programação com o conversor. Use a ligação HDMI ou uma ligação de vídeo direto alternativa do conversor para a televisão. Use a entrada correta na televisão.

Pace User Settings Menu

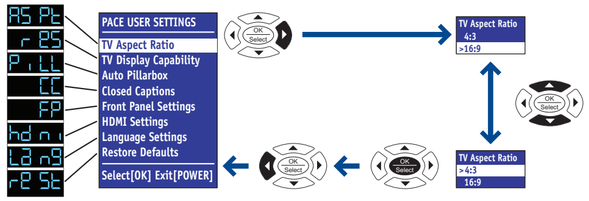
1. With your set-top ON (⏻ (power) light green), press the **POWER** button on your remote control, then press **Menu**.
2. Use the ◀, ▶, ▲, and ▼ buttons to navigate the menus and the **OK/Select** button to confirm your choices. See the example in the diagram below.
3. Press **POWER** to remove the menu and return to regular viewing.

Pace Menú De Usuario

1. Estando encendido el decodificador (indicador ⏻ de color verde), presione el botón **POWER** del control remoto y luego el botón **Menu**.
2. Utilice los botones ◀, ▶, ▲, y ▼ para navegar los menús, y luego presione el botón **OK/Select** para confirmar su selección. Vea el ejemplo en el diagrama a continuación.
3. Presione el botón **POWER** para eliminar el menú y volver a la imagen normal.

Menu do Usuário da Pace

1. Com o conversor ligado (⏻ aceso na cor verde), pressione o botão **POWER** do controle remoto e pressione **Menu**.
2. Use os botões ◀, ▶, ▲ e ▼ para navegar pelos menus e o botão **OK/Select** para confirmar as seleções. (Confira o exemplo do diagrama abaixo.)
3. Pressione o botão **POWER** para sair do menu e voltar para o modo de exibição normal.



Subtitles

Subtitles in various languages may be transmitted with TV programs. You can set up your set-top to display subtitles and set your preferred language for these subtitles.
If you set subtitles to be "on", they will be displayed in the preferred language only when subtitles in that language are transmitted with a program. For example, if you set subtitles to be "on" and in Spanish, but only French subtitles are transmitted with a particular program, you will see French subtitles for that program, not Spanish.

Selecting subtitles in your preferred language

1. Make sure that your set-top is turned on (the ⏻ (power) light is green).
2. Press the **POWER** button on your remote control, then press the **Info** button.
   The PACE SUBTITLE SETTINGS menu appears on the TV screen (see below).
3. Press ▲ or ▼ to highlight "Subtitles", then press **OK/Select** to turn them on or off.
4. Press ▲ or ▼ to highlight "Subtitle Language", then use the **OK/Select** button to choose the language you want (the language changes each time you press **OK/Select**).
5. When you have finished making changes, press the **POWER** button to remove the PACE SUBTITLE SETTINGS menu and return to regular viewing.

Subtítulos

Los programas de TV pueden incluir subtítulos en diversos lenguajes. Se puede configurar su decodificador para mostrar subtítulos y el idioma que prefiere para los subtítulos.
Si habilita los subtítulos, se mostrarán en el lenguaje que configuró como preferido, pero sólo si están disponibles en el programa de TV. Por ejemplo, si habilita los subtítulos y configura el español como el idioma preferido pero sólo están disponibles subtítulos en francés en un programa en particular, podrá ver los subtítulos en francés pero no en español.

Selección de subtítulos en su idioma preferido

1. Asegúrese de que el decodificador esté encendida (indicador ⏻ de color verde).
2. Presione el botón **POWER** del control remoto, y luego presione el botón **Info**.
   El menú PACE - AJUSTES DEL SUBTÍTULO se mostrará en la pantalla del televisor (vea la información abajo).
3. Presione ▲ o ▼ para resaltar "Subtítulos" en el menú, y presione el botón **OK/Select** para habilitarlos (Activar) o inhabilitarlos (Desactivar).
4. Presione ▲ o ▼ para resaltar "Lenguaje del subtítulo", y luego presione el botón **OK/Select** para seleccionar el idioma deseado (al presionar el botón **OK/Select** cambia el idioma).
5. Al terminar de cambiar la configuración, presione el botón **POWER** para eliminar el menú PACE - AJUSTES DEL SUBTÍTULO de la pantalla y volver a la imagen normal.

Legendas

Determinados programas de televisão têm opções de legendas em diversos idiomas. É possível configurar o conversor para a exibição de legendas e definir a sua preferência de idioma para as legendas. Se as legendas estiverem ativadas, serão exibidas no idioma de preferência do usuário somente quando as legendas nesse idioma forem transmitidas pelo programa televisivo. Por exemplo: se você ativar as legendas em português, mas somente legendas em espanhol forem transmitidas por um determinado programa televisivo, serão exibidas as legendas em espanhol no programa em vez das legendas em português.

Como selecionar legendas no idioma de preferência do usuário

1. Ligue o conversor se ele ainda não estiver ligado (⏻ aceso na cor verde).
2. Pressione o botão **POWER** do controle remoto e depois pressione o botão **Info**.
   O menu AJUSTES DA LEGENDA DA PACE será exibido na televisão (veja abaixo).
3. Pressione ▲ ou ▼ para selecionar "Legendas" e pressione **OK/Select** para ativar ou desativar as legendas.
4. Pressione ▲ ou ▼ para selecionar "Idioma da legenda" e use o botão **OK/Select** para selecionar o idioma desejado (o idioma é alterado cada vez que o botão **OK/Select** é pressionado).
5. Após efetuar as alterações necessárias, pressione o botão **POWER** para sair do menu AJUSTES DA LEGENDA DA PACE e voltar ao modo de exibição normal.

Menu item / Elemento / Item do menu	Description / Descripción / Descrição	Options* / Opciones* / Opções*
TV Aspect Ratio Proporción de Aspecto del TV Prolongamento da TV	Choose your TV screen's shape. Seleccione la forma de la pantalla de su televisor. Selecione o formato da tela da televisão.	4:3 **16:9**
TV Display Capability Capacidad de Visualización del TV Capacidade da exposição da TV	Choose the screen resolutions your TV is capable of displaying. Seleccione las resoluciones de pantalla que puede mostrar su televisor. Selecione uma resolução de tela compatível com a televisão.	**1080i**, 720p **480p**, **480i** 1080p24 Pass 1080p24 Pass 1080p24 Passe 1080p30 Pass 1080p30 Pass 1080p30 Passe 1080p60
Auto Pillarbox Auto Recuadro Auto Pillarbox	If your 16:9 TV doesn't automatically detect programs transmitted in 4:3, choose to have black bars added to the sides of 4:3 programs. Si su televisor de formato 16:9 no detecta automáticamente los programas que se transmiten en formato 4:3, seleccione que se muestren barras negras a los lados al ver programas de formato 4:3. Se a televisão com formato 16:9 não detectar automaticamente programas transmitidos em 4:3, opte por acrescentar barras na cor preta na lateral de programas televisivos no formato 4:3.	Yes **No** Si **No** Sim **Não**
Closed Captions Subtítulos Legendas	Choose to display subtitles and alerts on your TV screen. Seleccione las opciones deseadas de los subtítulos y de las alertas en pantalla. Selecione para exibir legendas e alertas na tela da televisão.	On, **Off,** Configure Captions Activar, **Desactivar**, Configurar Subtítulos Ativar, **Desativar**, Configurar legendas
Front Panel Settings Ajustes del panel delantero Ajuste do painel frontal	Set the brightness level of the front-panel lights (but not the ⏻ (power) light). Ajuste el nivel de brillo de los indicadores del panel delantero (no afecta el indicador ⏻). Defina o nível de brilho das luzes do painel frontal (exceto pela luz de ⏻).	Standby Brightness: High, Low, **Std** Brillo en modo inactivo: Alto, Bajo, **Std** Luminosidade à standby: Alto, Baixo, **Padrão** Viewing TV Brightness: **High**, Low, Std Brillo en modo de visualización: **Alto**, Bajo, Std Luminosidade da TV ao assistir: **Alto**, Baixo, Padrão
HDMI Settings Ajustes HDMI Ajustes de HDMI	Choose an Audio Output Mode, and to enable or disable automatic detection of a newly connected HDTV (when using an HDMI cable). Para seleccionar un modo de salida de audio, y para habilitar o inhabilitar la detección automática de televisores HDTV (al utilizar un cable HDMI). Selecione uma Modalidade de Saída de Áudio para ativar ou desativar a detecção automática de uma HDTV recém-conectada (quando um cabo HDMI é usado).	Audio Output Mode: **Auto**, L-PCM Pass Through Salida De Sonido: **Automático**, L-PCM Paso a través Modalidade de Saída Áudio: **Auto**, L-PCM, Passe completamente Disable Auto Detect: Yes, **No** Deshabilitar Detección Automática: Sí, **No** Desabilitar Detecção Automática: Sim, **Não**
Language Settings Selección de Lenguaje Configuração de idioma	Choose the language for the PACE USER SETTINGS menu. Para seleccionar el idioma del menú PACE USER SETTINGS. (PACE - MENÚ DE USUARIO) Selecione o idioma do menu PACE USER SETTINGS (MENU DO USUÁRIO DA PACE).	English Español Português Français
Restore Defaults Restaurar ajustes de fábrica Restabelecer padrão	Restore the user settings to their factory defaults. Para restaurar la configuración a las preselecciones de fábrica. Restaura as configurações do usuário para as configurações padrão de fábrica.	-

*Factory default settings shown in **bold**. *Las preselecciones de fábrica se muestran en **negrillas**.
*As configurações padrão de fábrica são exibidas em **negrito**.

The menus described in this guide may change in the future, if the set-top's software is updated over the cable. However, the way that you use the menus will remain similar to the way described. For the latest version of the full User Guide, please visit: **www.pace.com/americas**
Los menús descritos en esta guía pueden cambiar en el futuro, al haber actualizaciones automáticas del software del decodificador a través del cable. No obstante, la manera de utilizar los menús seguirá siendo similar a lo indicado aquí. Para obtener la versión más reciente de la guía del usuario, visite: **www.pace.com/americas**.
Os menus descritos neste guia podem sofrer mudanças se o software do conversor for atualizado pelo cabo. A forma como você usa os menus continuarão semelhantes à forma descrita neste guia.
Acesse **www.pace.com/americas** para consultar a versão mais recente do Guia do Usuário na íntegra.